

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 103 (1985)  
**Heft:** 47

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

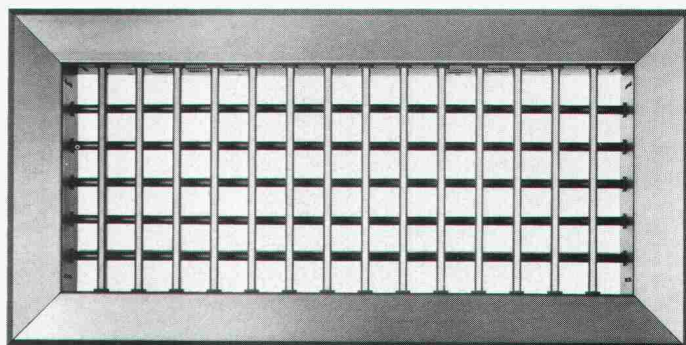
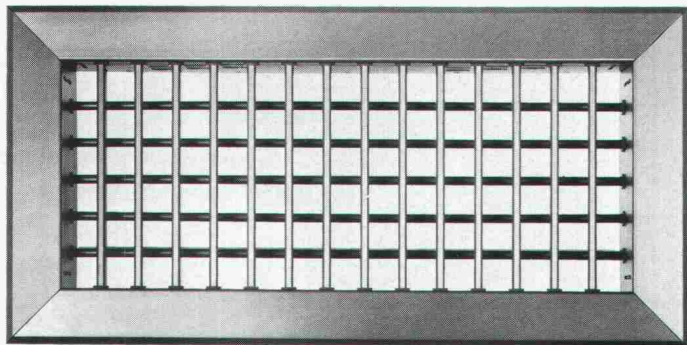
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Der Unterschied ist offensichtlich. Schade, dass man ihn nicht sieht.



Das DG-VAR ist für Neuanlagen, aber auch für Sanierungen gut geeignet, weil es die gleichen Abmessungen wie herkömmliche Gitter hat.

Das DG-VAR spart Energie, weil ein einfaches, elektronisch gesteuertes System die Strahlenkung temperaturabhängig vornimmt.

Das DG-VAR übt noch weitere, energiesparende Funktionen aus.

Das DG-SELF ist für Neuanlagen, aber auch für Sanierungen gut geeignet, weil es die gleichen Abmessungen wie herkömmliche Gitter hat.

Das DG-SELF spart Energie, weil es die temperaturabhängige Strahlenkung sogar ohne Fremdenergie vornimmt.



Offensichtlich im Vorteil.

Zeigen Sie uns den Unterschied und senden Sie uns weiteres unverbindliches Informationsmaterial.

SIA

Sachbearbeiter \_\_\_\_\_

Firmenstempel \_\_\_\_\_

Coupon oder Fotokopie des Coupons einsenden an Hesco Pilgersteg AG, Postfach 40, 8630 Rüti, Tel. 055/33 11 55



# Der Weg

## nach oben



**D**as beliebte, nostalgische Polybahnlein transportiert täglich ca. 2200 Studenten vom Zürcher Stadtzentrum hinauf in die ETH, eine der führenden technischen Hochschulen Europas. Bewegt wird die Bahn durch ein Brugger Drahtseil.

Bestimmt werden einige der angehenden Ingenieure in ihrer späteren Laufbahn

mit moderner Drahtseil-Technik in Berührung kommen. Wir freuen uns, ihnen dann die Resultate unserer Forschung sowie unser Know-how aus der Praxis zur Verfügung stellen zu dürfen.

Sichere Drahtseiltechnik – eine wichtige Hilfe für unsere zukünftigen Partner auf dem Weg nach oben.



# BRUGG

Das Zeichen für Sicherheit

Kabelwerke Brugg AG  
CH-5200 Brugg · Telefon 056 41 11 51  
Dépôt Renens  
1020 Renens · Téléphone 021 89 27 16



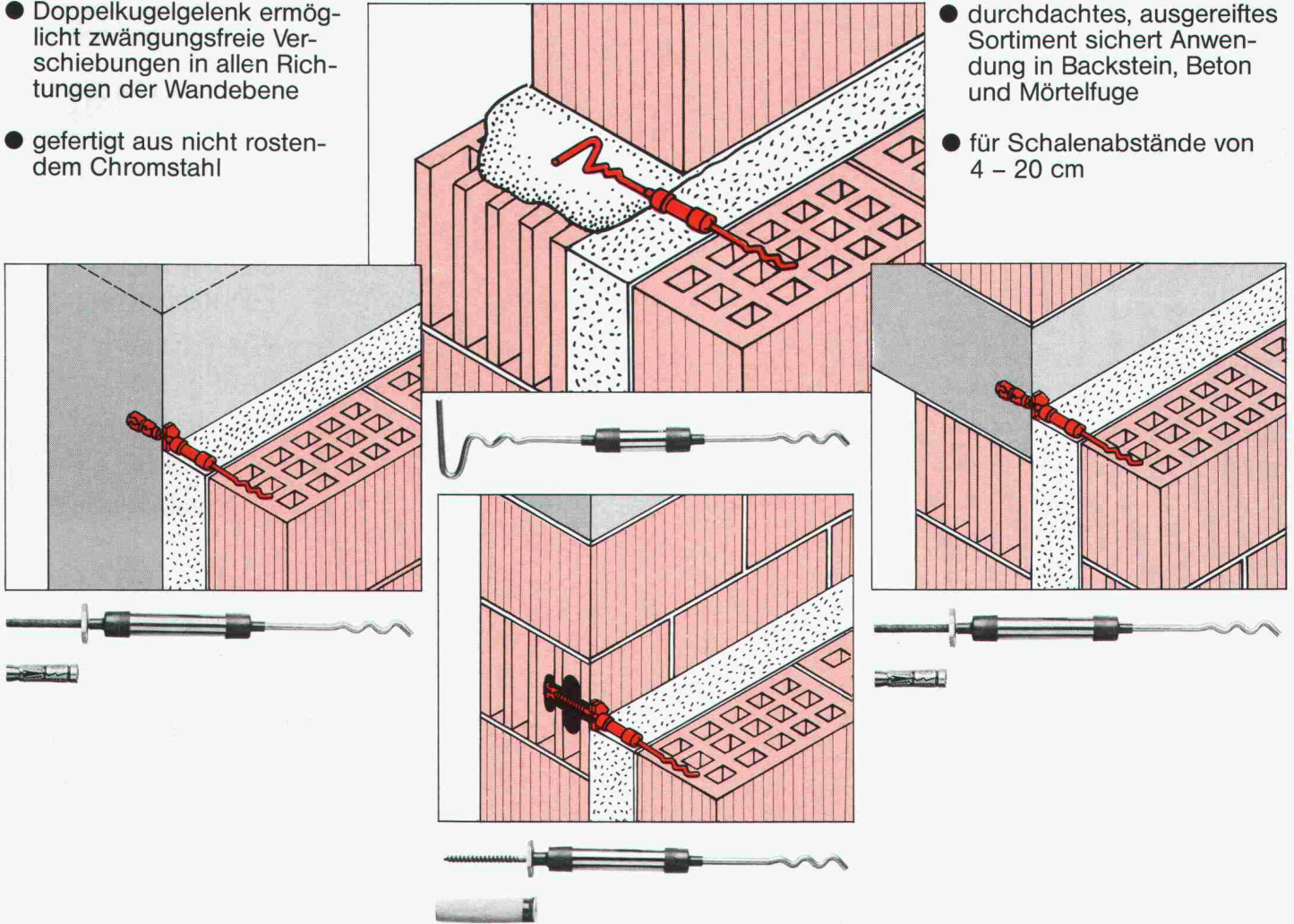
# KE-Gelenkanker

+ Patent

## Die ideale Verbindung im Zweischalenmauerwerk

- Doppelkugelgelenk ermöglicht zwängungsfreie Verschiebungen in allen Richtungen der Wandebene
- gefertigt aus nicht rostendem Chromstahl

- durchdachtes, ausgereiftes Sortiment sichert Anwendung in Backstein, Beton und Mörtelfuge
- für Schalenabstände von 4 – 20 cm



### Keller AG Ziegeleien

8422 Pfungen ZH  
052/3110 21

Baustoffe Zollikofen, Industriestrasse 11  
3052 Zollikofen BE  
031/57 34 77

### Tonwerke Keller AG

5262 Frick AG  
064/61 22 34



Der KE-Gelenkanker interessiert uns.  
Senden Sie uns bitte Ihren Prospekt.

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Einsenden an: Keller AG Ziegeleien, 8422 Pfungen

**Backstein AG Allschwil**  
Binnerstrasse 90  
4123 Allschwil  
061/63 57 57

**Verkaufsstelle GOZ Aargau**  
Graben 10  
5000 Aarau  
064/22 15 88

**Verkaufsstelle GMZ Luzern**  
Sempacherstrasse 14  
6002 Luzern  
041/23 60 42

**Verkaufsstelle VZBS Bern-Solothurn**  
Bernstrasse 123  
3052 Zollikofen  
031/57 05 55



# BARRADUR CH-Wärmedämmung Nr. 1

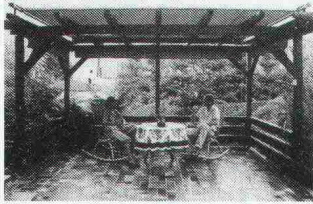
Das Schweizer Qualitätsprodukt  
aus extrudiertem Polystyrol-Hartschaum.  
Zu beziehen bei Ihrem Baumaterial-Händler.



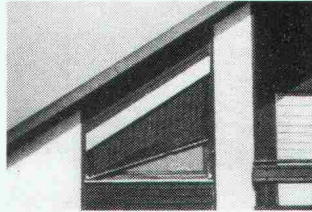
**MEYNADIER**

Meynadier & Cie AG  
8048 Zürich

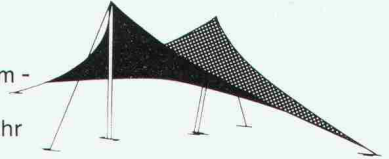
Vulkanstrasse 110  
Tel. 01/64 22 11



Die ideale  
Beschattung  
für Ihren  
Pergola - Sitzplatz  
und Wintergarten



**NEU**  
bisher Problem -  
Fenster -  
jetzt nicht mehr



**FTW AG** Reflexa Produkte  
Tel. 064/43 77 22



**SIBIR WÄRMT!**  
ETAGEN, FERIEHÄUSER,  
BIS ZU 2-FAMILIENHÄUSER.  
SICHER, PROBLEMLOS,  
SPARSAM UND ZUVERLÄSSIG.  
EINFACH WIE  
SIBIR.

## SIBIR therm

... ein ausserordentlicher Öl-Ofen. Voll-  
automatisch, Thermostat-Steuerung,  
beinahe geräuschlos. Zwangs-Luftum-  
wälzung: Warmluft-Rohre in Neben-  
räume möglich. Schon über 20 000 in  
Betrieb. Regulierbare Leistung:  
bis 10 kw/8600 kcal/h. EMPA-geprüft.  
Reicht für ein ganzes Ferienhaus.  
Wirklich sparsam im Ölverbrauch.

## SIBIR comet

... Zentralheizungskessel mit SIBIR-  
Brenner. Leise wie ein Zimmerofen.  
Sparsam wie ein Zerstäuber-Brenner.  
3 Leistungs-Stufen: bis 15 kW/  
12 900 kcal/h. Auch höher regelbar.  
Das reicht von der Etagen-Heizung bis  
zum modern isolierten 2-Familienhaus.

Über 600 Service-Stellen in der Schweiz.  
Verlangen Sie Prospekte direkt beim  
Hersteller.

**SIBIR**

SIBIR AG

Münchwiesenstr. 5, 8952 Schlieren  
Telefon 01 730 70 70

## Sicherheit und Qualität

werden auch Sie überzeugen



- Durchgehende  
Edelstahlarmerung
- **V2A** (Ripinox)  
Cr Ni Nr. Nr. 1.4301
- **V4A** (Ripinox)  
Cr Ni Mo Nr. 1.4571
- Wasserabweisende  
Isolation
- Sondermasse  
in kurzer Zeit

**ebea**

## Kragplatten- anschlüsse

**F. Brechbühler**

Armierungsanschlüsse

Südstr. 4, 3110 Münsingen Tel. 031/92 53 53-54



Die schonende Wäschetrocknung durch Kondensation:

## SECOMAT- Wäschetrockner

für jeden Trocknungsraum geeignet dank 4 Leistungsstärken.  
Wirksame Wärmerückgewinnung, sparsamer Verbrauch, lange Lebensdauer.  
Verlangen Sie detaillierte Unterlagen bei:

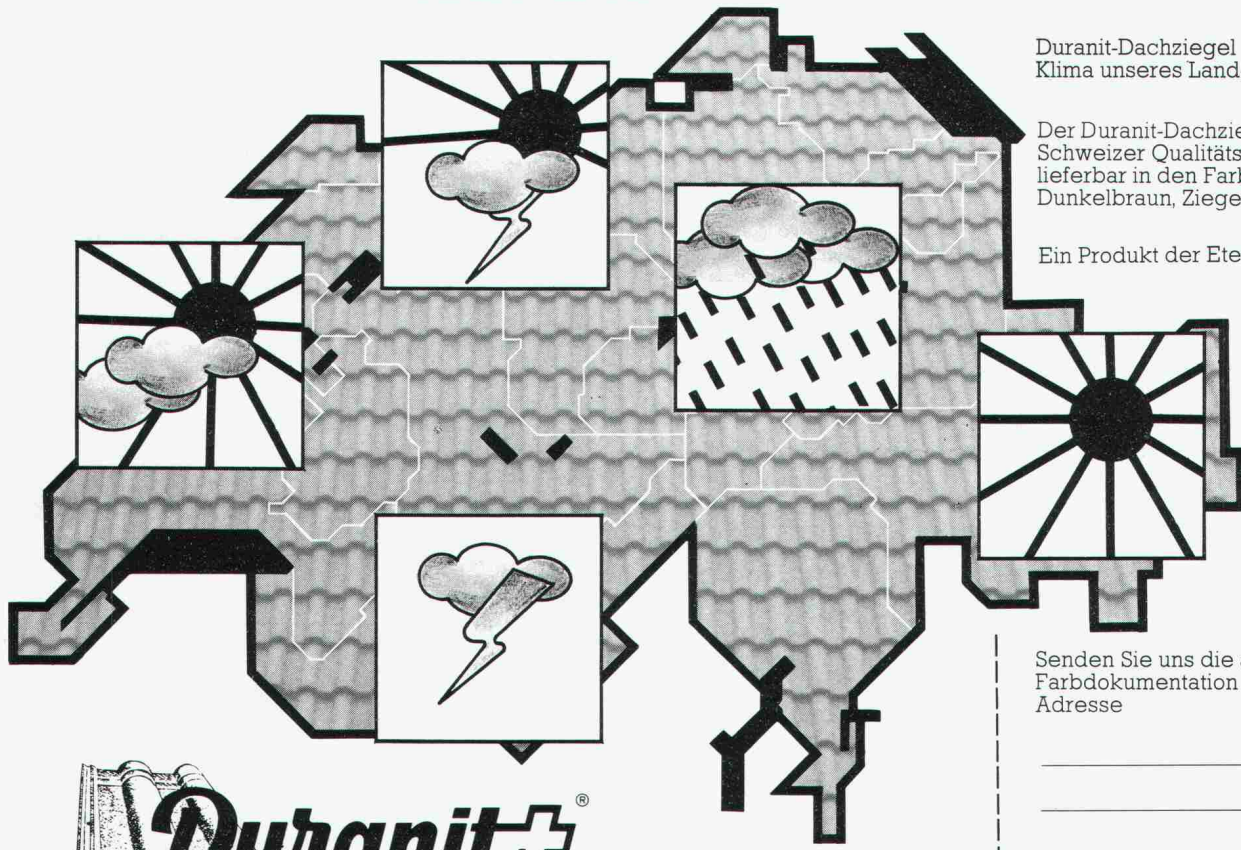
**Krüger + Co.**

9113 Degersheim, Telefon 071/5415 44  
Niederlassungen: 8157 Dielsdorf ZH,  
Hofstetten SO, Münsingen BE,  
Gordola TI, Lausanne

**KRÜGER**



# Der Allwettertrotzer



Duranit-Dachziegel sind für jedes Klima unseres Landes wie gemacht.

Der Duranit-Dachziegel – Ein Schweizer Qualitätsprodukt. Sofort lieferbar in den Farben Anthrazit, Dunkelbraun, Ziegelrot, Antik.

Ein Produkt der Eternit AG

**Duranit+**  
Einfach stark

Senden Sie uns die ausführliche Farbdokumentation über Duranit. Adresse

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

SIA 2

Eternit AG  
8867 Niederurnen 058-231111

Werner Maag AG, Zeltweg 44



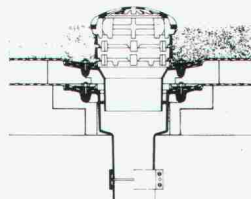
8032 Zürich, Tel. 01 / 251 7580/81  
Telex 58675

## WM-ENTWÄSSERUNGSTECHNIK

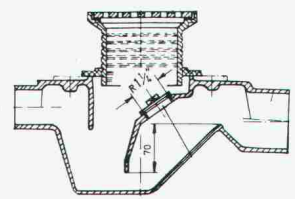
### 1 Dachwasserablauf aus Guss «PASSAVANT»

ein- oder zweiteilig, höhenverstellbar mit Aufsatzringen. Kugel- oder Flachrost, begehrbar oder befahrbar, rund und quadratisch. Nicht nur Klebefläche, sondern kraftschlüssige Verbindung durch Flanschring. **Vom VSA empfohlen.** Mit senkrechtem oder seitlichem Abgang.

1



2



### 2 Bodenwasserablauf «PASSAVANT»

höhen- und seitenverstellbar; ein-, zwei- oder dreiteilig. Aufsatzstücke mit CrNi-Rosten. **Vom VSA empfohlen.** Abgang seitlich oder senkrecht.

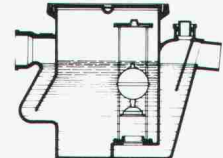
### 3 Fettabscheider «PASSAVANT»

Aus Guss, Stahl, GFK, Stahlbeton. 2 bis 40 l/s Leistung. Auch mit automatischer Spül- und Entleerungsvorrichtung. **Vom VSA empfohlen.**

3



4



### 4 Öl- und Benzinabscheider «PASSAVANT»

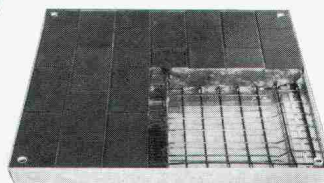
0,5 bis 500 l/s Leistung. Aus Guss, Stahl, Stahlbeton. Ölfallsicherung, Alarmanlage, Nachreinigung durch Koaleszenzfilterstufe. **Vom VSA empfohlen.**

### 5 FI-Schachtabdeckungen aus Aluminium, verzinktem Eisenblech und Chromstahl

mit wählbarer Oberfläche, formschön, leicht und preisgünstig. Normalausführung und wasserdicht. Auch mit Riffelblechdeckel lieferbar.

Begehrbar und befahrbar bis 400 kN.

5



Adresse:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

SIA 60



## Was Elektro-Winkler mit »confotherm«-Heizkabel alles für Sie machen kann.

Es ist erstaunlich, wie vielseitig und vorteilhaft die Anwendung von **confotherm** in der Praxis ist. So wie Elektro-Winkler mit Heizkabel z.B. Fussbodenheizungen plant und realisiert, werden Sie kaum eine bessere und günstigere Lösung finden. Das gleiche gilt für alle Fälle, wo Dachrinnen, Abläufe, Treppen, Terrassen, Strassen und Zufahrten von Eis und Schnee befreit werden müssen. Die Erfahrung von Elektro-Winkler mit Heizkabel bringt immer eine bessere Lösung. So oder so. Wenn es sein muss, sogar fixfertig. Anruf genügt.



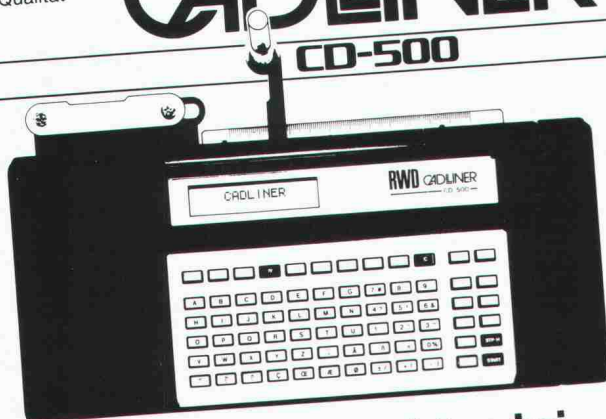
**Elektro-Winkler & Cie AG**

8152 Glattbrugg, Industriestr. 34, Tel. 01-810 40 40

EW532

## RWD Neuheit CADLINER CD-500

Fortschritt  
Technik  
Qualität

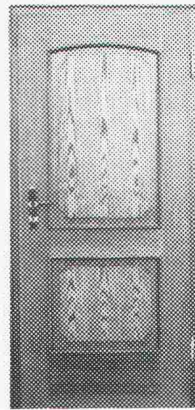


**Schablonenschreiben ist vorbei,  
der Cadliner macht's nebenbei.**

Senden Sie mir deshalb **gratis** die umfassende Dokumentation über den RWD-Cadliner CD-500

23/1

Coupon einsenden an: Reppisch Werke AG, 8953 Dietikon, Tel. 01-740 68 22



## Vor unseren Türen stehen lohnt sich.

Stiltüren, Landhaustüren, glatte Türen: entdecken Sie die Vielfalt unserer Ausstellung. Uninorm-Zimmertüren sind einhängefertig, von der Normtüre bis zur Schall- oder Strahlenschutztüre. Wärme gedämmte Haustüren in Holz und Alu. Das wird Sie aus den Angeln heben.

**uninorm** Ausstellung/Beratung  
5623 Boswil, Wohlerstrasse 2, 057/47 11 11

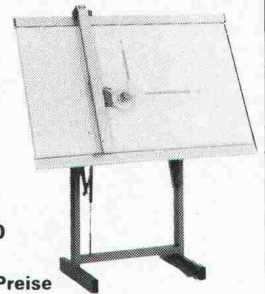
einzigster

### Zeichenanlagen- Discount der Schweiz

z.B.:  
50 x 75/A2 kompl. Fr. 395.-  
70 x 100/A1 kompl. Fr. 695.-  
70 x 120/A1 kompl. Fr. 795.-  
92 x 150/A0 kompl. Fr. 1295.-

**Joma-Trading AG, Friedauweg 10  
8355 Aadorf, Tel. (052) 47 47 11**

erstklassige Qualität / unschlagbare Preise



## Aufstieg- Probleme?

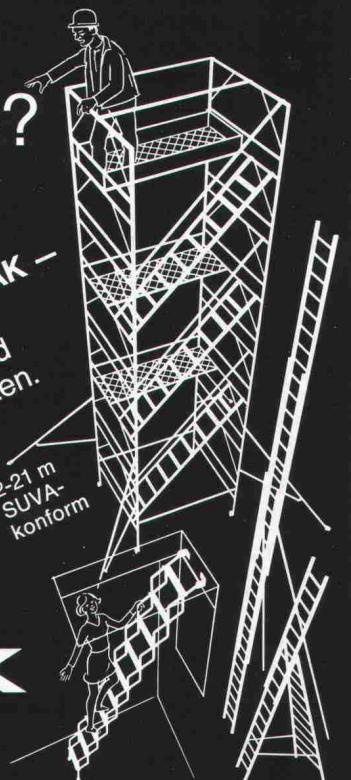
Sie finden viele Partner, die Ihnen diese lösen wollen, aber nur **einen** mit der **Erfahrung von EDAK** – Leichtmetall-Leitern und Leichtmetall-Rollgerüsten.

2-21 m  
SUVA-  
konform

Zu beziehen bei Ihrem  
Fachhändler oder

**EDAK**

EDAK AG  
Postfach  
8201 Schaffhausen



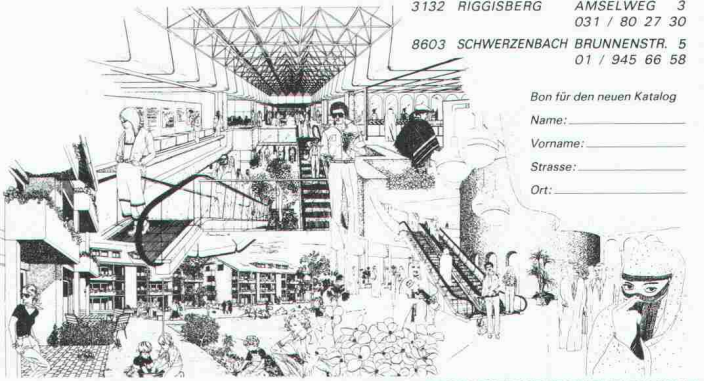




atelier ks

PERSPEKTIVISCHE ZEICHNUNGEN atelier ks

3132 RIGGISBERG AMSELWEG 3  
031 / 80 27 30  
8603 SCHWERZENBACH BRUNNENSTR. 5  
01 / 945 66 58



Bon für den neuen Katalog

Name: \_\_\_\_\_  
Vorname: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
Ort: \_\_\_\_\_

3

Stützmauern  
Felsverkleidungen  
Lärmschutzwände



Spezialbeton AG  
Staad  
Steinag  
Rozloch  
Zementwaren  
Otto Kalbermatten AG  
Brig-Glis

Arnet + Co. AG  
Zürich  
Baustoffwerk AG  
Surava, Chur  
E. Bernasconi AG  
Aarberg  
Bern  
Element AG  
Tafers  
Elément SA  
Lausanne  
Preco SA  
Lugano

**EVERGREEN®**  
System Evergreen AG, Rebacherstrasse 34  
8955 Oetwil a. d. L., Telefon 01/748 15 24  
das bewährte System!



Brandschutz und Isolation in einem Element, als Deckenverkleidung mit einem Feuerschutzwiderstand laut EMPA Grossofen-Test 1982 von F 30 unter Holz und F 90 unter Stahl oder Beton. Weiss beschichtet.

Vorteile der Brandschutz-Isolierelemente:

- Brandschutz und Isolation in einem Element
- Grosse Formate - geringe Montagekosten
- leichte Handhabung durch geringes Gewicht
- Isolation individuell nach Erfordernis
- eingebaute Dampfbremse

Coupon Brandschutz-Isolierelemente

Senden Sie uns Ihre technischen Informationen/Muster

Firma: \_\_\_\_\_  
Sachbearbeiter: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
Telefon: \_\_\_\_\_

**WE SPAN**

Hersteller:  
Wespanwerk Wenger AG  
8574 Lengwil  
Telefon 072 75 13 13

Vertretung Kt. ZH: Schlumpf AG  
Isoliermaterialien + Sperrholz  
8606 Nänikon  
Telefon 01 941 11 40

# Kiefer & Studer AG Geotechnisches Bureau

Grundbauberatung

Wasserwirtschaft  
Ingenieurgeologie

Bauschäden  
Erschütterungsmessungen

Erdbeulabor

Landererstrasse 2

CH-4153 Reinach  
Telefon 061/76 94 76



## Stellenangebote

*Wir suchen einen jungen, sehr gut qualifizierten*

### **dipl. Bauingenieur ETH**

*für selbständigen und vielseitigen Einsatz an interessanten Bauaufgaben des Hoch- und Brückenbaues.*



**Minikus, Witta und Partner**  
dipl. Bauingenieure ETH/SIA/ASIC  
Schartenstrasse 41  
5400 Baden, Telefon 056 / 26 37 67

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir

### **1 Architekten(in) HTL 1 Hochbauzeichner(in)**

Die Tätigkeit umfasst die Betreuung und Bearbeitung von öffentlichen und privaten Bauvorhaben.

Gerne erwarten wir Ihren Anruf oder Ihre Bewerbungsunterlagen.

**Gerber + Hungerbühler, Architekten/Planer**  
Scheuchzerstr. 33, 8006 Zürich, Tel. 01 / 363 18 20



Die Abteilung Betriebsdienste der ETHZ betreut das Zentrum, den Höggerberg und die Aussenstationen, gesamt haft etwa 90 bundeseigene Gebäude und Mietliegenschaften mit rund 500 000 m<sup>2</sup> BGF. In der Sektion Bauwesen und Raumbewirtschaftung der Abt. Betriebsdienste ist die Stelle eines

### **Projektbetreuers (Architekt)**

neu zu besetzen.

#### **Aufgabenbereich:**

Baubegleitung als Bauherrschaftsvertreter im Rahmen der Bauverordnung des Bundes

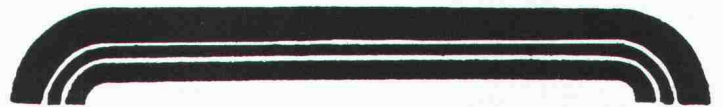
- Bedürfnisabklärungen mit Benützern aufgrund von Anträgen und Bauprojekten
- Kosten-/Nutzen-Analysen für grössere Arbeiten
- Auftragsformulierung an das Baufachorgan mittels allgemeiner Konzepte bzw. Konzeptvarianten, Raumprogramme und Pflichtenhefte
- Erarbeiten von Entscheidungsgrundlagen bei Bau-, Umbau- und Sanierungsproblemen z.H. der Sektion, der Abteilung und der Schulleitung
- Mitarbeit in temporären Projektorganisationen (Botschaftsprojekte) nach entsprechender Einarbeitungszeit.

#### **Anforderungen:**

- HTL- oder ETH-Diplom als Architekt
- mehrjährige praktische Erfahrung als ausführender Architekt und, wenn möglich, auch Erfahrung in der Funktion als Bauherrschaftsstelle
- zusätzliche betriebswirtschaftliche Kenntnisse erwünscht
- Erfahrung im Umgang mit Hochschulangehörigen aller Stufen und Kenntnisse auf dem Gebiet des Forschungs- und Lehrbetriebes erwünscht
- Sinn für Zusammenarbeit, Selbständigkeit, Durchsetzungsvermögen
- Kontaktfreudigkeit, Verhandlungsgeschick, Einsatzfreudigkeit.

**Eintritt:** nach Vereinbarung.

Ihre vollständige schriftliche Bewerbung mit handschriftlichem Begleitschreiben, Nachweis der Berufstätigkeit, Zeugnissen und Foto richten Sie bis spätestens 28. Nov. 1985 an die ETH Zürich, Personaldienst (Bereich III), ETH-Zentrum, 8092 Zürich. Telefonische Auskunft erteilt Herr L. Gross, Tel. 01 / 256 23 95 oder Herr S. Erny, Tel. 01 / 256 50 65 (Direktwahl).



Unser Auftraggeber, ein mittelgrosser, führender Hersteller von Baumaschinen, insbesondere für den Tunnel- und Stollenbau, sucht durch uns einen jungen, qualifizierten

### **Verkaufsleiter Export (Bauingenieur HTL)**

Schwerpunkte im breit gefächerten Aufgabenkreis sind:

- Aufbau und Führung der Absatzorganisation im Ausland
- Führung, Motivation und Einsatz der unterstellten Verkaufsingenieure und Mitarbeiter
- Planung und Realisierung von verkaufsfördernden Massnahmen
- Mitarbeit in der Sortimentsplanung

Als Bewerber für diese ausbaufähige Stelle verfügen Sie über mehrjährige, erfolgreiche Praxis im Exportverkauf (Bauleistungen, Baumaschinen, Baugeräte); Erfahrung im Untertagebau; sprechen Sie Englisch und Französisch; sind Sie bereit zu ausgedehnten Auslandsreisen (etwa 30%); verfügen Sie über natürliche Autorität, Systematik, Initiative und Durchsetzungsvermögen; sind Sie sich an selbständiges Arbeiten gewöhnt; scheuen Sie sich nicht, dem Detail die nötige Aufmerksamkeit zu schenken, und suchen Sie ein längerfristiges Engagement in einem nach fortschrittlichen Methoden geführten Schweizer Unternehmen.

Fühlen Sie sich von diesen herausfordernden Aufgaben angesprochen, dann senden Sie bitte Ihre schriftliche Bewerbung an

**Herrn F. Gräub**  
**c/o Glaras Finanz & Treuhand AG**  
**Postfach 7233, 8023 Zürich**





**Frutiger**

Frutiger International, eine Unternehmung der Frutiger-Gruppe, auf den Gebieten Generalunternehmung, Ingenieur- und Bauwesen tätig, sucht für den Sitz in Thun einen

## Bauleiter Generalunternehmung

Die Aufgaben umfassen die Baukonstruktion, Kalkulation, Begleiten von Auslandsbaustellen und Kostenüberwachung. Ebenfalls erfordert die Stelle Erfahrung in der GU-Offertkalkulation, Bauausführung und Bauleitung.

Wenn Sie als Bauleiter, Architekt/Ingenieur HTL oder ähnliche Ausbildung, gute Englisch- und evtl. Französisch-Kenntnisse besitzen und die Bereitschaft aufbringen, Projekte im Ausland selbständig auszuführen, erwarten wir gerne Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

Frutiger International  
Burgstrasse 20  
3601 Thun  
Telefon 033 21 66 26

Initiativer, an selbständiges Arbeiten gewöhnter

## Bautechniker

findet bei uns eine interessante Stelle als Projektleiter im Ausführungsbereich für die Bearbeitung verschiedenster Bauvorhaben.

Wir bieten eine verantwortungsvolle Tätigkeit, zeitgemässe Anstellungsbedingungen und ein angenehmes Arbeitsklima.

Haben Sie einen Technikumsabschluss oder eine gleichwertige Ausbildung, so setzen Sie sich mit uns schriftlich oder mündlich in Verbindung (Herrn Pfenniger oder Herrn Steger verlangen).

**GLP** **Guhl Lechner Partner**  
Neptunstrasse 20, 8032 Zürich  
Telefon 01 / 69 33 30

## Hohe Ansprüche

stellt unser Auftraggeber, eine bekannte Schweizer Niederlassung einer weltweit-tätigen Unternehmung, an ihre Mitarbeiter und Produkte. Es geht um bauphysikalisch anspruchsvolle Systemlösungen auf dem Gebiet des Gebäude-Wärmeschutzes. Die Gesprächspartner sind hauptsächlich Fachleute führender Architektur- und Ingenieurbüros. Zur selbständigen Bearbeitung und Betreuung eines treuen Kundenstammes sowie zur Förderung der Produkte im Zusammenhang öffentlicher und privater Bauherrschaften suchen wir für die Region AG, LU, BL, BS sowie für die Ostschweiz (SG, TG, AI, AR, GR, GL, SZ, FL) zusätzlich je einen etwa 27-44jährigen

## Verkaufsingenieur

Der ideale Bewerber hat ein gutes Persönlichkeitsformat und ist eng mit einer der genannten Regionen verbunden. Er ist Bauingenieur bzw. Architekt mit dem Wunsch, durch einen Wechsel in den kommerziellen Bereich neue und bereichernde berufliche Aufgaben an der Beratungsfront zu übernehmen oder ein technisch orientierter Kaufmann mit Aussendienst Erfahrung in ähnlicher Position in der Isolier- oder Abdichtungs-Branche. Volle Identifikation mit der Firma und dem Produkt ist ebensowenig erwünscht wie die Freude und das Bedürfnis, technisch innovative Problemlösungen vor Planern, Unternehmern und Bauherren mit Überzeugung zu vertreten.

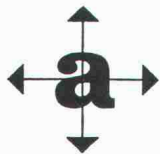
Da die Firma grossen Wert auf eine sorgfältige Einarbeitung und permanente technische und kommerzielle Unterstützung durch am Geschäftssitz domizilierte Fachkräfte legt, reflektieren wir auf eine langfristige Zusammenarbeit. Auf Sicht sind gute Weiterentwicklungsmöglichkeiten der Firma zu erkennen.

Unser Herr A.J. Künzli informiert Sie gerne näher über die attraktive Stelle. Er garantiert Ihnen absolute Diskretion und freut sich auf Ihre Bewerbungsunterlagen.

**aperco bau**

Abteilung der aperco ag, Personalberatung, für Führungskräfte und Fachspezialisten der Bauindustrie  
Dreikönigstrasse 47 8002 Zürich Telefon 01/202 92 62





**Ametex AG**

Wir sind eine international tätige Unternehmung in der Baustoffbranche und suchen für unsere Abteilung Forschung und Entwicklung einen

## Anwendungstechniker

Die Hauptaufgaben dieser Position bestehen in folgenden Verantwortlichkeiten:

- Ermittlung von bauphysikalischen Materialkennwerten und deren Interpretation für die Materialentwicklung.
- Weiterentwicklung von Testmethoden zur Prüfung der bauphysikalischen Eigenschaften von Faserzement.
- Entwicklung von künstlichen Alterungstests für Faserzement aus Beobachtungen an Testobjekten einschliesslich deren Betreuung.

Die Anforderung an den Stelleninhaber ergeben sich daraus wie folgt:

- dipl. Bauingenieur ETH
- Erfahrung in EDV und Programmiersprachkenntnisse
- gute Englischkenntnisse
- Sinn für Teamarbeit
- Idealalter zwischen 30 und 35 Jahren

Wenn Sie sich für diese verantwortungsvolle und selbständige Aufgabe interessieren, freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen zu Händen unseres Herrn Dr. F. Wittenwiler.

**AMETEX AG, 8867 Niederurnen, 058 / 23 12 80**

**BWI**

Für den bekannten Geschäftsbereich «Betriebsplanung und Logistik» der BWI-Unternehmensberatung suchen wir in eigener Sache den

## Leiter des Beratungsbereiches Bauplanung

Die Tätigkeit umfasst Entwurf, Planung und Realisierung anspruchsvoller Gewerbe-, Industrie- und Verwaltungsbauten mit Schwergewicht auf der baulichen Entwurfsplanung, dem Projektmanagement sowie der Bauherrenberatung (mit Architekturwettbewerben, Standortuntersuchungen, Verkehrswertschätzungen, Gutachten, Expertisen usw.).

Diese grosse Anforderungen stellende Position möchten wir einem

## Architekten ETH/HTL

im Alter von 30 bis 35 Jahren übertragen, der über genügend Kenntnis und praktische Erfahrung auf diesen Gebieten verfügt. Grosses Gewicht legen wir auf das Verständnis der betrieblichen Anforderungen an die zu bearbeitenden komplexen Bauvorhaben sowie auf die Bereitwilligkeit zur Teamarbeit. Ein Zusatzstudium in Betriebswissenschaften oder Unternehmensführung ist von Vorteil, aber nicht Bedingung.

Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie an den Leiter der Beratungsabteilung «Betriebsplanung und Logistik», Herr Peter Rupper.

**BETRIEBSWISSENSCHAFTLICHES INSTITUT DER ETH ZÜRICH**  
STIFTUNG FÜR FORSCHUNG UND BERATUNG

Zürichbergstrasse 18, CH-8028 Zürich, Telefon 01 / 47 08 00

- Personalfragen und Organisation
- Betriebswirtschaft und Marketing
- Bau- und Betriebsplanung
- Produktion und Logistik
- EDV und Informationssysteme
- Aus- und Weiterbildung

In unser Architekturbüro suchen wir einen jüngeren

## Architekten HTL

als Projektleiter/Sachbearbeiter

Wir erwarten Initiative, selbständiges Arbeiten sowie unternehmerisches Denken, einige Jahre Praxis und Fremdsprachenkenntnisse.

Wir bieten interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit, angenehmes Arbeitsklima und fortschrittliche Anstellungsbedingungen.

Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Interessenten bitten wir, Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen einzureichen an

**Pro-Plan-Ing AG**  
Architekten ETH/SIA  
Burgfelderstrasse 211  
4025 Basel, Tel. 061 / 44 67 70

Im Auftrag eines Kunden suche ich einen 28- bis 40jährigen, praktisch erfahrenen

## Bauleiter

für das Gebiet Bautenschutz und Bausanierung.

**Ich kann Ihnen anbieten:**

- eine umfassende Einarbeitung
- sehr interessante Aufgaben mit der dazu gehörenden Kompetenz
- Selbständigkeit in kleiner Firma mit langer Erfahrung
- Einsatzgebiet vorwiegend im Grossraum Zürich
- überdurchschnittliche Entlohnung

**Dagegen erwarte ich von Ihnen:**

- fundierte Ausbildung als dipl. Bauführer, Ingenieur oder Architekt HTL und genügender Weiterbildung
- angewandte Praxis im Baugewerbe
- gewisse Führungserfahrung und Verkaufspraxis in Dienstleistungsunternehmen

Gerne erwarte ich Ihre schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugniskopien und einem Foto an

**Ueli Braunschweiler**  
Jusfidag Finanz AG, Stadelhoferstrasse 40, 8001 Zürich



# MEYNADIER

Wir sind ein führendes Unternehmen der Baustoffindustrie. Unser Hauptsitz befindet sich in unmittelbarer Nähe des Bahnhofes Zürich-Altstetten.

Für unsere Abteilung Unterhalt und Reparatur von Flachdächern suchen wir zu baldigem Eintritt einen qualifizierten

## Bauführer

### Ihr Aufgabenbereich umfasst:

- Akquisition
- Offert-Bearbeitung
- Baustellen-Überwachung
- Ausmass und Abrechnung
- Führen von Verhandlungen und
- Beratung

### Sie sollten folgende Anforderungen erfüllen:

- Abgeschlossene Berufslehre oder gleichwertige Ausbildung
- Fähig sein, einen kleineren Mitarbeiterstab zu führen
- Verhandlungsgeschick im Verkehr mit der Kundschaft aufweisen
- einen Führerschein Kat. B besitzen

Wir bieten Ihnen ein Ihren Fähigkeiten entsprechendes Salär mit guten Sozialleistungen und nach gründlicher Einarbeitung die Möglichkeit, Ihre Abteilung selbständig zu führen. Wenn Sie sich angesprochen fühlen, erwarten wir gerne Ihre schriftliche Bewerbung.



**Meynadier & Cie AG**  
zHv. Herrn von Dach  
Vulkanstrasse 110  
8048 Zürich

MOBAG Generalunternehmung AG, 8032 Zürich

Wir suchen für unsere Abteilung «Akquisition und Projekte» eine(n) jüngere(n)

## ARCHITEKTEN(-IN) PLANER(-IN) ETH/HTL

Im Vordergrund steht die vermehrte Aktivierung der Bereiche Gesamtprojekte und Baureifmachung.

Der Aufgabenbereich umfasst etwa folgende Schwerpunkte:

- Entwurf von Massen- und Bebauungsstudien bis Vorprojekt
- Erstellen von Infrastrukturkonzepten
- Kontakte mit Behörden
- Projektbegleitung bis Baubewilligung.

Als Basis sehen wir:

- Erfahrung in Entwurf und Planung
- Kenntnisse in der Baugesetzgebung
- Kostenbewusstsein.

In dieser interessanten und abwechslungsreichen Stellung finden Sie – neben sehr guten Anstellungsbedingungen – einen selbständigen Tätigkeitsbereich in einem kleinen, dynamischen Team.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung oder Ihre erste telefonische Kontaktnahme. Fr. R. Hürlimann wird Sie dabei über weitere Einzelheiten gerne informieren.

Hofackerstrasse 32  
8032 Zürich  
Telefon 01/5355 00  
Postfach 212, 8029 Zürich



Für unsere Abteilung **Generalunternehmung** suchen wir einen

## Bauleiter

mit einigen Jahren Berufserfahrung.

Als Mitarbeiter im kleinen Team der Generalunternehmung bieten wir Ihnen eine selbständige und verantwortungsvolle Tätigkeit sowie die Möglichkeit zur persönlichen Entfaltung.

### Aufgaben:

- Verhandlungen mit Bauherren, Behörden und Unternehmern
- örtliche Bauleitung
- Qualitäts-, Kosten- und Terminkontrollen

### Anforderungen:

- Erfahrung in Devisierung, Bauleitung
- Ausmass und Abrechnung
- Zuverlässigkeit auch im Detail

Wenn Sie vor Einreichung Ihrer Bewerbung mehr über uns wissen wollen, erteilt Ihnen unser Herr Nicoli gerne weitere Auskünfte.

Wülflingerstrasse 285  
8408 Winterthur  
Telefon 052/2519 21

**AG Baugeschäft  
Wülflingen**

Als zukünftigen **Leiter** unseres gut eingeführten Ingenieurbüros innerhalb einer gesamtschweizerisch und international tätigen Baufirma suchen wir einen jüngeren, initiativen

## dipl. Bauingenieur ETH

Sie werden zunächst als Stellvertreter des derzeitigen Leiters sorgfältig auf Ihre spätere Aufgabe vorbereitet. Wir erwarten, dass Sie dabei als Projektleiter mit Ihrem Organisationstalent und Fachwissen das Vertrauen unserer Auftraggeber und der Mitarbeiter gewinnen werden. Ihre Bereitschaft, sich auch auf akquisitorischer Ebene zu engagieren, wird vorausgesetzt. Nach dieser Einführungszeit werden Sie selbständig und kompetent die Führungsposition ausüben.

Falls Sie einige Jahre Praxis, möglichst auch in leitender Stellung, aufweisen und gegenüber modernen Arbeits- und Führungsmethoden mit EDV und CAD aufgeschlossen sind, erwarten wir gerne Ihre schriftliche Bewerbung. Diskretion wird selbstverständlich zugesichert.

Offerten bitten wir an Chiffre SIA 403 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.



Für unser Fachwerkhausprogramm suchen wir

## Regionalvertretungen

Architekturbüros und Generalunternehmungen welche mit ihrer Erfahrung im Wohnungsbau unsere Bauinteressenten in ihrer Region vom Projekt bis zur Fertigstellung betreuen. Die notwendigen Arbeitsunterlagen sowie unser Musterhaus stehen jeder Regionalvertretung zur Verfügung.

Unverbindliche Anfragen an:



regional-haus ag  
maison regional sa  
casa regionale sa

sonnmatt 192  
9553 bettwiesen  
Tel. 073 22 61 33  
Tel. 073 22 27 37

Wir suchen

### Architekten ETH Architekten HTL Bauzeichner

für vielfältigen Einsatz an anspruchsvollen öffentlichen Bauaufgaben.

Bitte schicken Sie Ihre Zuschrift mit Unterlagen an:

**Burkard + Meyer + Steiger**, Architekten BSA/SIA  
Dammstrasse 7, 5400 Baden, Tel. 056 / 22 86 44

Für die selbständige Bearbeitung interessanter Projekte suchen wir einen

### Architekten HTL oder qualifizierten Maschinenzeichner

Wir bieten eine vielseitige Dauerstelle in kleinem Team mit angenehmen Arbeitsbedingungen und einem den Anforderungen entsprechenden Gehalt.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

**Felix Brack, Architekturbüro, Thunstr. 26, 3110 Münsingen**  
Telefon 031 / 92 41 00

Kennen Sie sich aus in

### Haustechnik und Energie

Arbeiten Sie gerne in einem kleinen Team, dort, wo andere Ferien machen?

Wir suchen einen kompetenten, erfahrenen

### ► BAUPHYSIKER ◀

**Sie bieten:**

- Ausbildung als Architekt oder Ingenieur
- Erfahrung und Erfolg als Bauphysiker

**Wir bieten:**

- Interessante Arbeit in einem bekannten Architekturbüro am Thunersee
- Selbständigkeit
- Entwicklungsmöglichkeiten

Möchten Sie diese expandierende Firma in Sachen Bauphysik vertreten und kreativ an neuen Lösungen arbeiten? Dann senden Sie noch heute Ihre Bewerbungsunterlagen direkt an Herrn E.R. Jäger, der Ihnen auch für absolute Diskretion bürgt. Erwähnen Sie die Ref. Nr. 1187 / Ha-SI

**MSI-Personalberatung**

Beau-Site 65, CH-2603 Péry, Tel. 032 96 18 38

In unser Ingenieur- und Architekturbüro, mittlerer Grösse, suchen wir zur Ergänzung unseres Teams:

### Architekt HTL

für interessante Projekte, welche selbständig bearbeitet werden sollen.

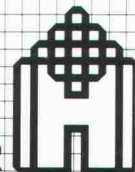
### Dipl. Bauingenieur ETH

mit Fachrichtung Eisenbeton, als Leiter unserer Ingenieurabteilung.

Es besteht die Möglichkeit sich an unserer AG zu beteiligen.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen unser Herr Eitelbuss gerne zur Verfügung.

**064 471193**



**HEDIGER UND PARTNER AG**

■ MITTELDORF 2 ■ 5102 RUPPERSWIL ■ 064 471193



Wir sind ein Ingenieur- und Vermessungsbüro mittlerer Grösse im Grenzgebiet der Kantone Zürich/Schwyz und bearbeiten interessante Aufgaben des Hoch- und Tiefbaus (Gemeindeingenieurwesen). Wir suchen als Ergänzung unseres Teams einen initiativen und vielseitig interessierten

## Bau- oder Kulturingenieur

mit Erfahrung in Statik und Freude am kommunalen Tiefbau.

Wir bieten weitgehende Selbständigkeit und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem kollegialen Team.

Senden Sie uns Ihre schriftliche Bewerbung als Grundlage zu einem Kontaktgespräch.

**J. Cafilisch + Partner**, dipl. Ingenieur ETH/SIA  
Ingenieur- und Vermessungsbüro  
Zugerstrasse 46, 8805 Richterswil

In unsere Abteilung Bauleitung suchen wir einen

## BAULEITER

für die Abwicklung verschiedenster Bauvorhaben.

Wir bieten eine verantwortungsvolle, interessante Tätigkeit mit leistungsorientiertem Gehalt und zeitgemässen Sozialleistungen.

Haben Sie eine den Anforderungen entsprechende Ausbildung und einige Jahre Berufserfahrung, so setzen Sie sich mit uns schriftlich oder mündlich in Verbindung (Herr Pfenninger oder Herr Bisang verlangen).

**GLP BAU AG**  
Generalunternehmung  
Neptunstrasse 20, 8032 Zürich, Tel. 01 / 252 44 63

Für unser Zweigbüro in Bischofszell suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

## Bauingenieur HTL

für statische und konstruktive Bearbeitung von Tragkonstruktionen im Hoch- und Tiefbau sowie Projektierung und Bauleitung von Wasser- und Abwasserprojekten.

Einem jungen Bewerber, mit zwei bis drei Jahren Erfahrung, bieten wir grosse Selbständigkeit (Vertreter des Bürochefs) und ein angenehmes Arbeitsklima.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne:

- Büro Meilen: Hr. Osterwalder, Tel. 01 / 923 27 83
- Büro Bischofszell: Hr. Brugger, Tel. 071 / 81 10 71

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung

**Ingenieurbüro  
Osterwalder, Geisser & Brugger AG**  
Bergstrasse 72, 8706 Meilen  
Marktgasse 9, 9220 Bischofszell

Ingenieurbüro der Iemanischen Region sucht für sofortigen Eintritt oder vereinbartes Datum

## Bauwesenzeichner

mit 2 oder 3 Erfahrungsjahren. Gewünschtes Alter: 20-25 Jahre. Dauerstelle und angenehmes Arbeitsklima.

Offerte bitte unter Chiffre SIA 398 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Für die Bearbeitung unserer vielseitigen Bauvorhaben suchen wir

## Hochbauzeichner

mit konstruktiven und gestalterischen Fähigkeiten. Senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen oder vereinbaren Sie mit uns einen Besprechungstermin.

**Oskar Götti**, Architekt SIA  
Habsburgstrasse 31, 8400 Winterthur, Tel. 052 / 25 94 20

Zur Ergänzung unseres kleinen Teams suchen wir je einen jüngeren

## Hochbauzeichner/Hochbautechniker Hochbauzeichner/Bauführer

für die Bearbeitung von anspruchsvollen und interessanten Bauaufgaben.

**Jörg Müller + Bruno Suter**, Architekten  
Universitätstrasse 82, 8006 Zürich, Tel. 01 / 363 25 11

Architekturbüro sucht

## Architekt HTL/Bauführer Hochbauzeichner

mit Erfahrung, für sofortigen Einsatz.

**Heini Buff**, dipl. Arch. ETH/SIA, Brauerstrasse 50, 8400 Winterthur  
Telefon 052 / 22 15 41

*Wir empfehlen, den Offerten auf Stellenangebote keine Originalzeugnisse beizulegen.*

## Stellengesuche

### Britischer Architekt (RIBA),

Schweizer Ehefrau, grosse Übersee-Erfahrung, **sucht Anstellung** im internationalen Gebiet oder Überseevertrag.

Offerten bitte unter Chiffre SIA 404 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

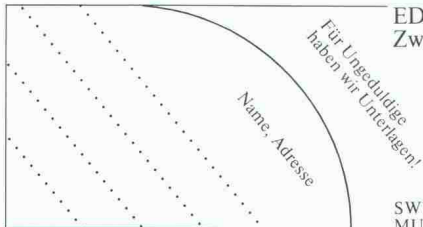
**Warum** brauchen Sie einen dynamischen, unternehmerisch denkenden, verantwortungsbewussten **Baumanager**? Weil die heutigen anspruchsvollen Bauaufgaben TOP-Leute erfordern!

### Architekt HTL

(40) mit besten Kaderreferenzen in Immobilienanlagen, Entwicklung und Ausführung komplexer Bauten und Expertisen **sucht neue Herausforderung** in Bauabteilung, Anlagegesellschaft, Arch.-Büro, Generalunternehmung. Evtl. Partnerschaft.

Offerten unter Chiffre SIA 401 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.





EDV für das Bauwesen · EDV-Gesamtlösungen · Software-Erstellung · Computergrafik  
Zwinglistrasse 21, CH-8026 Zürich, Telefon 01-241 33 22

**data  
grafik  
ag**

Lesen Sie die Informationen über Computer im Bauwesen im Schweizer Ingenieur und Architekt  
Nr. 7, 17, 25, 36, 41 und 51/52.

SWISSBAU 5.-10.2. MUBA Basel    MICRO COMP 27.-30.3. Kunsthaus Luzern    LOGIC 10.-13.4. ZUSPA Zürich    SWISSDATA 10.-14.9. MUBA Basel

## Diverses

Kleines Architekturbüro kann infolge Terminverschiebung für etwa 6 Monate

### Bauzeichnerarbeiten für Werk- und Detailpläne

als Teilleistung übernehmen.

Raum Stadt Zürich und Region Zürichsee.

Kontaktnahme unter Chiffre SIA 400 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Heimarbeit zu vergeben

Kleines Ingenieurbüro im Raume Basel-Olten hat an qualifizierte Zeichner-Konstrukteure/Tiefbautechniker Heimarbeit für Strassenbau- sowie Siedlungswasserbauprojekte zu vergeben. Ebenfalls für Eisenbetonprojekte des Hochbaues.

Offerten bitte unter Chiffre SIA 402 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Die stetige Grünflächenverknappung erfordert je länger je mehr sorgfältig geplante Freiräume.

### Landschaftsarchitekt

guter Entwerfer, mit mehrjähriger Praxiserfahrung, sucht Aufträge in freier Mitarbeit oder Anstellung für die Projektierung und Realisierung gut gestalteter Freiräume Ihrer Bauten.

Offerten unter Chiffre SIA 399 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### BIEL

In unserer Liegenschaft Nidaugasse 8 vermieten wir per sofort oder nach Übereinkunft

## 2 Büroräume

74 m<sup>2</sup>, 4. Obergeschoss

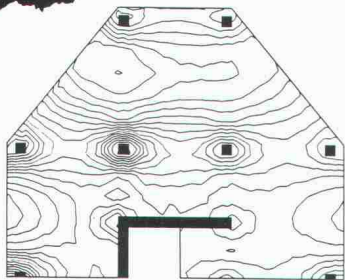
Diese Räume können individuell unterteilt werden.

Interessenten melden sich bei:

**Arthur Frey AG, Immobilienverwaltung, 4612 Wangen b/O.**  
Telefon 062 / 34 31 31

**cubus**  
Software

Postfach 8161  
Baumackerstrasse 42  
8050 Zürich  
Telefon 01-312 20 25



Leistungsfähige Statik- und Grundbau-Software auf den Mikros: **HP 200** und **IBM-PC-AT**. **NEU!**

**CEDRUS:** Platten nach Finite Element Methode (FLASH-Element).

**STATIK-2000:** Komplette Rahmenstatik (Erweiterung ETH-«Statik»): eben / räumlich / 2. Ordnung / Vorspannung.

**FAGUS:** Querschnittsprogramm: integriert mit STATIK-2000, Stahl- und Spannbetonquerschnitte unter ein/zweiachsiger Biegung mit Normalkraft.

**LARIX:** Grundbaupaket: Baugrubenabschlüsse, Böschungsstabilität.

Uns interessiert:

Senden Sie bitte Unterlagen an:

Name: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

### Zeichenmaschinen günstiger als im Discount

- erstklassige Markenprodukte, keine qualitativ minderwertige Discount-Ware
- **5 Jahre Garantie**
- garantiert bestes Preis-/Leistungsverhältnis der Schweiz

Zeichentische, Zeichenständer, Planschränke, Stühle, Lampen, Schreibtische, Winkelpulte

Verlangen Sie unseren Gesamtkatalog mit Preisliste

**Müller Engineering, 8957 Spreitenbach, 056 / 71 24 65**

**Stetes Inserieren bringt Erfolg!**

#### ANSOMATIC



#### mit eingebauter Zeitautomatik

110 m<sup>3</sup>/h, 100 mm Ø, 220 V, 16 W, putzbündig, entlüften Bad/WC perfekt. Für neue und bestehende Bauten.

Ab Fr. 139.-  
Lüftungs-, Sanitär-, Elektrofachgeschäfte und

**ANSON AG 01/46140 80**  
8055 Zürich Friesenbergstr. 108

#### ANSON EAV



#### Elektrisches Tellerventil

Zur Sanierung von zentralen Abluftanlagen in Mehrfamilienhäusern. Spart Heizkosten. Rasch montiert. 95-105 mm Ø. 220 V, 10 W, wartungsfrei.

Ab Fr. 136.50  
Unterlagen und Offerten von

**ANSON AG 01/46140 80**  
8055 Zürich Friesenbergstr. 108

#### ANSON UPR133



Bad/WC-Ventilator radial mit hoher Druckleistung. Putzbündig. Rückstauklappe. Sehr leise. Für Mehrfamilienhäuser. 130 m<sup>3</sup>/h, 24 mm WS. 220 V, 35 W.

Ab Fr. 295.-  
Lüftungs-, Sanitär-, Elektrofachgeschäfte und

**ANSON AG 01/46140 80**  
8055 Zürich Friesenbergstr. 108





## Grafisch Interaktives Programm System

zur Erfassung, Speicherung, Verwaltung, Fortführung und Darstellung von digitalen Kartenwerken

### Vorteile des GRIPS-Systems

- Grips entspricht der neuen SIA-Empfehlung 405
- Grips ist blattschnittfrei, planformat- und masstabsunabhängig
- Grips ist hardwareunabhängig
- Grips ist benutzerfreundlich
- Grips ist kommandogesteuert mit frei definierbaren Makros
- Die dynamische Objektbildung reduziert den Digitalisierungsaufwand

und erlaubt eine kompakte Speicherung

- Die Elemente Punkt und Strecke können mit normierten und frei definierten Symbolen ausgestaltet werden
- Fremde Datenstrukturen können über eine zu generierende Schnittstelle miteinbezogen werden

### Unsere Leistungen

Wir verkaufen GRIPS-Arbeitsstationen oder bieten Ihnen die Dienstleistung unseres Rechenzentrums an.

Lizenzinhaber für die Schweiz und das Fürstentum Liechtenstein:

**eie topographie**  
études d'ingénieurs civils s.a.  
Mühlebachstrasse 54, 8008 Zürich, Tel. 01/251 12 70

Rechenzentrum, EDV in der Bautechnik

**DATASTATIC AG**

Reinhardstrasse 11, 8034 Zürich, Tel. 01/69 10 90





6.-12. Februar 1986 **BAU  
MASCHINEN  
MESSE 86**

**Basel**

EINE VERANSTALTUNG  
IN DER SCHWEIZER  
MUSTERMESSE  
BASEL